

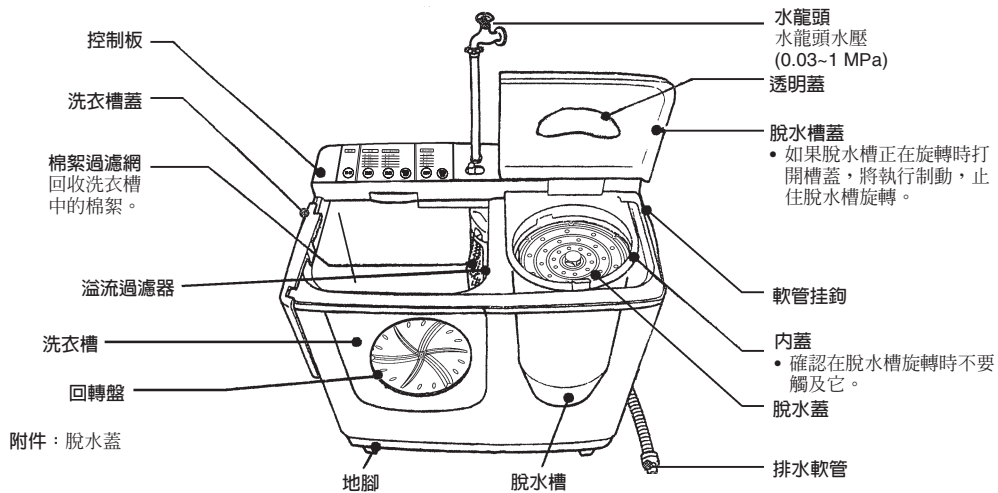


OWNER'S MANUAL

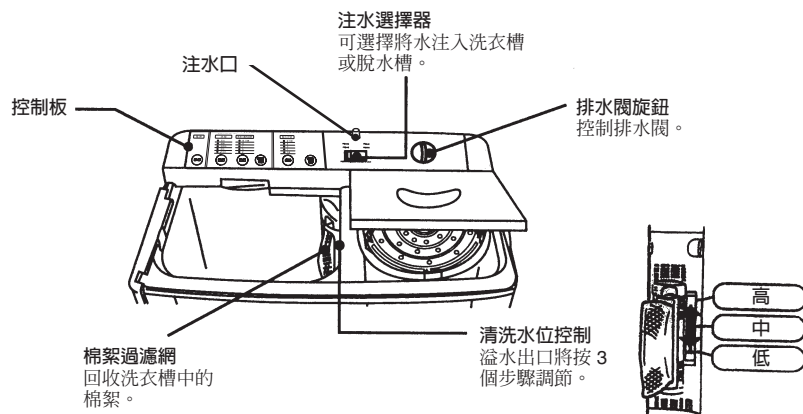
TOSHIBA

東芝洗衣機 VH-1230S

各部件名稱



• 為確保洗衣機的正確操作，請閱讀本手冊。

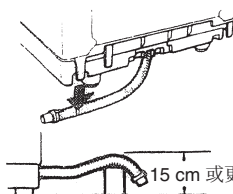


安裝——請遵守下列警告。

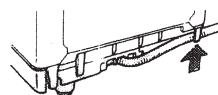
排水軟管的出口

當排水軟管被調換到洗衣機左側時。

1. 從洗衣機底部的軟管掛鉤上將排水軟管往下推並取出。



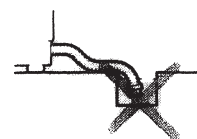
2. 推上排水軟管，固定到另一軟管掛鉤上。



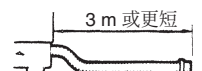
- 排水軟管應平放在地上。如果排水軟管的任何部分抬離地面 15 cm (6 in.) 以上，水流將受到限制。



- 不要將排水軟管末端放入排水溝。



- 如果排水軟管放平，最長可伸長至 3 米。
有延伸長度為 1.2 米的東芝軟管另行出售。如果使用其它延伸軟管，請另行購買一個排水軟管蓋。



- # 讓軟管末端與洗衣機平面接觸將削弱排水功能。



警告

- 更換排水軟管後，確認軟管不是鬆的。
- 不要將排水軟管推到機殼內。

地線的安裝

為了防止觸電等事故，務請安裝地線。要安裝或拆卸地線時，務必先從電源插座上拔出電源插頭。

切勿將地線連接到下列地方。（這是安全保護法規等所規定的）

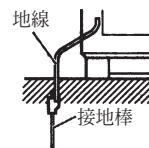
- 煤氣管道……有引起爆炸和火災的危險。
- 電話線和避雷針……打雷時很危險。
- 自來水管道……管道中間有塑料零件，不起接地作用。

使用帶接地端子的電源插座時

- 請將地線的端部牢固地接到接地端子上。

無接地端子時

- 建議您使用本公司另行出售的接地棒進行接地。而且應盡量把接地棒敲入潮濕的地下。
- 接地施工請委託銷售店或電氣行進行。



安裝位置

- 請將洗衣機安裝在穩固並且水平的地方。



佳



不佳

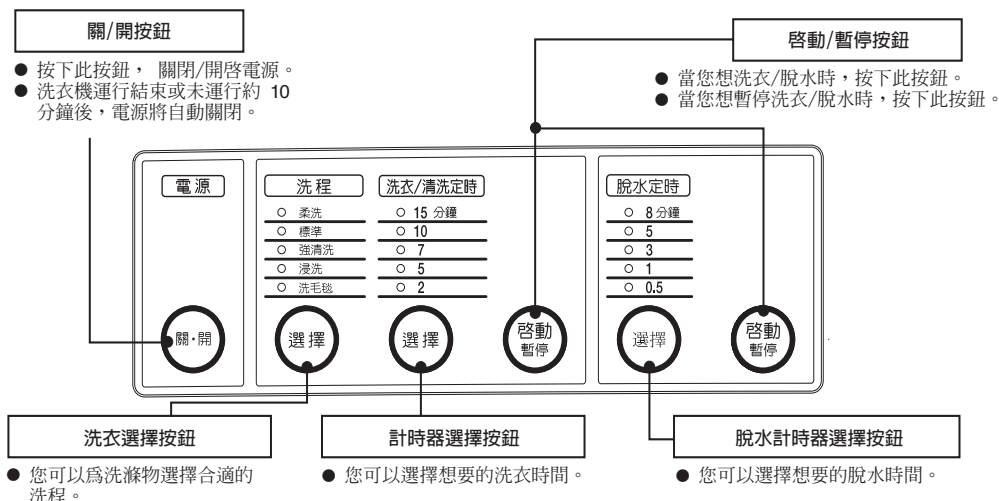


不佳

警告

- 在潮濕的地方，如浴室內使用洗衣機會引起不良絕緣或鏽蝕。避免安裝在這種地方。
- 在太陽直射下，塑料部件可能會褪色或變形，所以應避免暴露在陽光直射下。切勿將帶聚乙烯蓋的洗衣機暴露在陽光直射下。

操作板部件名稱及功能

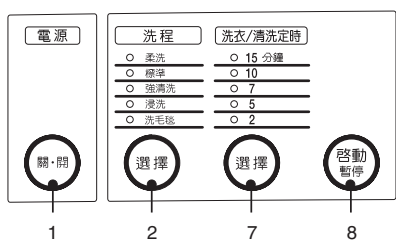


操作指示

準備

1. 牢固連接注水軟管（內直徑 15 mm）。
2. 洗衣完成後將排水軟管固定。雖然清潔時可能有少量水從軟管上滴下，這不會影響操作。
3. 將電源線插入壁裝插座。

洗衣



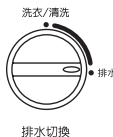
1. 按下“關/開”按鈕，打開電源。
2. 按下“選擇”按鈕，為洗滌物選擇適當的洗程。
3. 將排水閥旋鈕轉至“洗衣/清洗”。



4. 將注水選擇器桿轉至“洗衣”。



5. 將水注入至“低”水位底下 2~3 cm。添加洗滌劑並且將其溶解。
6. 將洗滌物放入洗衣槽，加入適當的水。注水不應高於“高”水位。
7. 按下“選擇”按鈕，設定洗衣計時器。
8. 按下“啓動/暫停”按鈕，開始洗滌。
9. 洗衣完成後，將排水閥旋鈕轉至“排水”，使水從槽內排出。



注意： 如果洗衣槽沒有順利運轉，按下“啓動/暫停”按鈕。取出少量衣物後，再次按下“啓動/暫停”按鈕，繼續洗滌。

中間脫水

1. 將衣物轉移到脫水槽，將衣物均勻放置在脫水槽內。將脫水蓋如圖 A 所示放置。
2. 關上內蓋和脫水槽蓋，然後將脫水計時器設置為 1~3 分鐘，按下“啓動/暫停”按鈕，開始脫水。

警告

- 如果脫水開始時伴有排水或注水清洗，脫水側的排水可能會不佳。請先脫水，再在脫水約 1 分鐘後再排水或注水清洗。
- 為保障您的安全，在脫水完全停止前不要將手放入脫水槽。



中間脫水清洗

- 如果在中間脫水後進行中間脫水清洗，最後一次注水清洗時間可縮短，並可以節約用水。
- 洗滌物數量低於 80% 時效果較好。

1. 將注水選擇器轉至“脫水”
2. 脫水槽停止後注水約 1 分鐘。（調節水龍頭確保供水量不會溢出注水指示燈。）
3. 關上槽蓋，然後按下“選擇”按鈕。將脫水計時器設置為 1~3 分鐘，按下“啓動/暫停”按鈕，開始脫水。



清洗

深度清洗

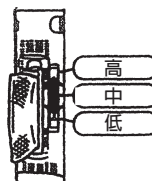
1. 將衣物從脫水槽轉移到洗衣槽。
2. 將排水閥旋鈕轉至“洗衣/清洗”。
3. 根據洗滌物數量注入適量的水。
4. 將洗衣計時器設置為 2 分鐘。
5. 洗衣後，將排水閥旋鈕轉至“排水”。
6. 將衣物從洗衣槽轉移到脫水槽，脫水約 1~3 分鐘。
7. 重複上述程序 2~3 次。

注水清洗

1. 將衣物從脫水槽轉移至洗衣槽。
2. 將排水閥旋鈕轉至“洗衣/清洗”。
3. 持續注水。（注水量和排水量應相似。）
4. 按下“選擇”按鈕，將洗衣計時器設置為約 7 分鐘。（如果進行中間脫水清洗，設置為 3 分鐘。）

清洗水位控制

- 溢水出口可以分 3 步從“高”到“低”進行調節。
- 確認將清洗水位控制設置在“高”位置。
- 為防止洗衣過程中可能出現的洗滌水溢出，確認水位控制設置在“高”位置。
- 為防止清洗過程中可能出現的清洗水溢出，確認水位控制設置在“高”位置。
- 加水前，根據洗滌物載量將水位控制設置在適當的水平。



脫水

1. 將衣物轉移至脫水槽，將衣物均勻放置。如果衣物量小，在放置脫水蓋前用手按壓衣物（請參閱“中間脫水”章節了解脫水蓋固定）。
2. 合上內蓋和脫水槽蓋，然後設置脫水計時器。
3. 按下“啓動/暫停”按鈕，開始脫水。

脫水定時

- 8 分鐘
- 5
- 3
- 1
- 0.5

選擇

啓動
暫停

標準脫水時間

衣物種類	脫水時間
輕紡（人工合成材料，混合纖維）	約 0.5 分鐘
毛線衫（人工合成材料）	約 1 分鐘
內衣（針織物）	約 3 分鐘
床單（棉）	約 5-8 分鐘

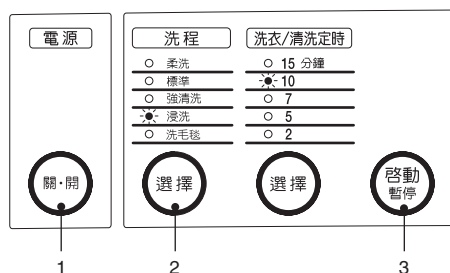
運行後

1. 將電源線插頭拔出插座。不要拉扯電源線。
2. 將排水軟管里的水排出並掛到掛鉤上。由於洗衣機在寒冷的冬天可能會結凍，請將洗衣槽和排水軟管內的所有水都排出。
3. 將排水閥旋鈕轉至“排水”。

注意：使用漂白劑或澱粉製品後請用清水清洗洗衣槽和/或脫水槽。



浸泡物的洗滌



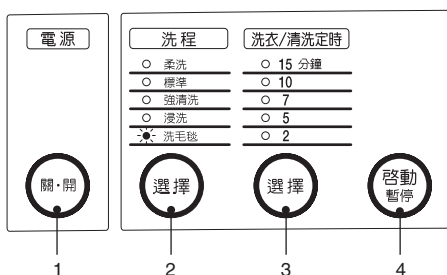
該設定用於洗滌易污以及有明顯污漬的衣物。

1. 打開電源開關。
2. 按下“選擇”按鈕，選擇“浸洗”洗滌。控制板將顯示洗衣時間為 10 分鐘，再次按下“選擇”按鈕，改變時間為 2/5/7/10/15 分鐘的任意一個。
3. 按下“啟動/暫停”按鈕，開始運行。

方式和洗衣時間

浸泡 45 分鐘 → 洗衣 10 分鐘（可改變為 2/5/7/10/15 分鐘）

毛毯的洗滌



類型和數量

單人用（140 cm x 200 cm 或以下）

100% 合成纖維

類型：邁爾（Mayer）毛毯，塔夫（traft）毛毯，針織毛毯。

重量：最多 2.5 kg。

1. 打開電源開關。
2. 按下“選擇”按鈕，選擇“洗毛毯”洗滌。
3. 按下“選擇”按鈕，設置洗滌時間。
4. 按下“啟動/暫停”按鈕，開始運轉。

洗滌指南

洗衣提示

- 將洗滌物口袋清空，拉鏈拉上，鈕扣扣上。必須將金屬條、沙等物從洗滌物內取出。
- 將洗滌物按料作、光潔度、清潔度和顏色分類。
- 洗滌羊毛或易損織物時，請將洗滌物放入洗衣網。

洗劑

水位	洗劑數量 (合成洗滌劑)	
	濃縮型	普通型
“低” (50L)	約 42 g	約 66 g
“高” (64L)	約 53 g	約 85 g

- 洗劑量是平均量。洗劑量按印在洗劑包裝物上的提示操作。
- 根據織物類型選擇洗劑。

載量

- 織物的重量和體積差異很大，所以這兩個因素是決定載量時應給予考慮的。
- 您的洗衣機最大載量是可在洗衣槽內自由移動的數量。如果衣物不能自由移動，取出其中一兩件。

如何使用漂白劑

- 根據漂白劑提示將漂白劑溶解在適量的水中，然後緩慢倒入洗衣槽。
- 洗衣槽容量在高水位時為 64 升，在低水位時為 50 升。



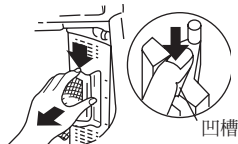
保養——請在保養前拔下電源線。

棉絮過濾網

- 每次使用後清潔棉絮過濾網。

如何拆卸

- 推過濾網，然後迅速取出。



- 將網由內向外翻出，取出棉絮。

如何安裝

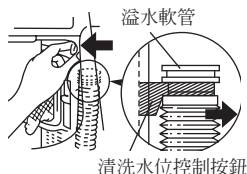
- 安裝過濾網，先裝底部，再卡住頂部。

溢水過濾器

- 排水過濾器每月清潔 1~2 次。

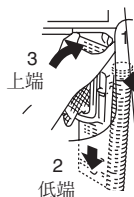
如何拆卸

- 將按鈕向前拉。
- 從清洗水位控制按鈕上拆下溢水軟管。
- 清潔溢水過濾器。



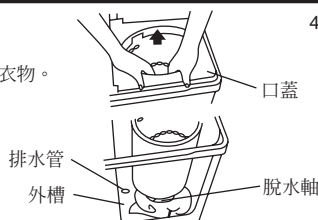
如何安裝

- 將溢水軟管固定在水位控制器按鈕上。
- 插入低端。
- 先插入左上端，再推入。

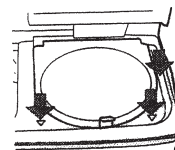


如果衣物掉入脫水槽和外槽之間

1. 拔下電源插頭。
2. 向上提起口蓋，把它拆下。
3. 向上拉口蓋這端，取出掉入的衣物。



4. 當你固定口蓋時，下推三個槽口（箭頭點），然後將其插入外槽。



回轉盤

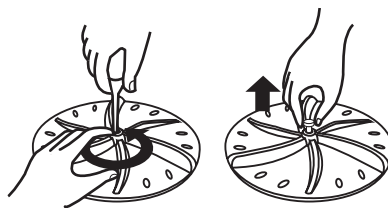
- 如果有物品（硬幣、鈕扣等）阻礙了回轉盤的旋轉，有必要拆下回轉盤。

如何拆卸

- 用螺絲起子鬆開回轉盤固定螺絲（逆時針旋轉）。
- 拉出回轉盤固定螺絲上的回轉盤。

如何安裝

- 將環插入軸內。然後重新安裝回轉盤。
- 轉緊螺絲（順時針旋轉）。（小心不要使用內螺紋螺絲。）



有用資訊

*為確保您的東芝洗衣機使用壽命更長，請遵守下列指示說明。

- 不要用磨料、苯或稀釋劑擦拭洗衣機塑料表面，並且避免在洗衣機周圍噴殺蟲劑。
- 不要將開水直接倒入槽內。使用低於 50 攝氏度的水。
- 有時管內的水在冬天會結冰，所以應徹底排出積水。如果管內結冰，抬高排水軟管，倒入 5~10 升的溫水（約 50 攝氏度）到槽內。當排水閥旋鈕開始移動時，將其設置為“排水”，在冰融化後再使用洗衣機。
- 不要在火爐等熱物體附件安裝洗衣機，否則洗衣機的塑料部件將被熔化。
- 在額定電壓和頻率下使用您的洗衣機。



緊急處理方法

當本機有動作異常現象發生時，請速關閉電源開關，拔掉電源插頭，並送至本公司服務單位處理，切勿自行拆修，以免發生危險。

TOSHIBA

MANUFACTURED BY

TOSHIBA CONSUMER PRODUCTS (THAILAND) CO., LTD.

6228028301-A